

BESCHIKKING Nr. 710/97/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

van 24 maart 1997

betreffende een gecoördineerde aanpak op het gebied van persoonlijke satellietcommunicatiediensten in de Europese Gemeenschap

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 57, 66 en 100 A,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽²⁾,

Volgens de procedure van artikel 189 B van het Verdrag ⁽³⁾,

- (1) Overwegende dat de Raad op 7 december 1993 een resolutie inzake de invoering van persoonlijke satellietcommunicatiediensten in de Gemeenschap ⁽⁴⁾ heeft goedgekeurd; dat de Raad in die resolutie de wenselijkheid heeft erkend van een gecoördineerde actie om de invoering van persoonlijke satellietcommunicatiediensten in de Gemeenschap mogelijk te maken, ten volle rekening houdend met de wereldomspannende aard van deze diensten; dat de Raad de noodzaak heeft onderstreept van de ontwikkeling van een doeltreffend beleid en de Commissie heeft gevraagd deze materie te bestuderen, internationale ontwikkelingen nauwlettend te volgen en passende maatregelen en/of acties voor te stellen;
- (2) Overwegende dat het Europees Parlement op 19 mei 1995 een resolutie inzake mobiele en persoonlijke communicatie in de Europese Unie ⁽⁵⁾ heeft goedgekeurd waarin het prioritair wordt geacht een geharmoniseerde aanpak voor de verlening van machtigingen voor mobiele en persoonlijke satellietcommunicatie vast te stellen en op die basis in een vroeg stadium over te gaan tot het starten van procedures voor de afgifte van vergunningen voor die systemen; dat deze aanpak vóór 1 januari 1996 had moeten worden ingevoerd teneinde rekening te houden met de snelle ontwikkeling van deze diensten op mondiaal niveau en met hun maatschappelijke en commerciële mogelijkheden;
- (3) Overwegende dat de Raad op 29 juni 1995 een resolutie inzake de verdere ontwikkeling van mobiele en

persoonlijke communicatie in de Europese Unie ⁽⁶⁾ heeft goedgekeurd waarin het prioritair wordt geacht ervoor te zorgen dat vóór 1 juni 1996 een geharmoniseerde aanpak voor de verlening van machtigingen voor mobiele en persoonlijke satellietcommunicatie wordt bepaald, na bestudering door het Europees Comité voor regelgevingsaangelegenheden op het gebied van telecommunicatie (Ectra);

- (4) Overwegende dat de Raad op 18 juni 1996 Gemeenschappelijk Standpunt nr. 34/96 heeft vastgesteld met het oog op de aanneming van de richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende interconnectie op telecommunicatiegebied, wat betreft de waarborging van de universele dienst en van de interoperabiliteit door toepassing van de beginselen van Open Network Provision (ONP), hierna „de interconnectie-richtlijn” te noemen ⁽⁷⁾; dat in deze richtlijn de beginselen voor interconnectie van mobiele diensten, waaronder persoonlijke satellietcommunicatiediensten, met afzonderlijke telecommunicatiewerken worden vastgesteld;
- (5) Overwegende dat de Commissie op 6 december 1995 een voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad heeft ingediend betreffende eindapparatuur voor telecommunicatie en apparatuur voor satellietgrondstations alsmede inzake de onderlinge erkenning van de conformiteit van die apparatuur (gecodeerde versie);
- (6) Overwegende dat het Europees Parlement en de Raad werken aan een gemeenschappelijk standpunt met het oog op de aanneming van een richtlijn van het Europees Parlement en van de Raad betreffende een gemeenschappelijk kader voor algemene machtigingen en individuele vergunningen op het gebied van telecommunicatiediensten ⁽⁸⁾, hierna „de vergunningsrichtlijn” te noemen; dat, gezien de urgentie van de materie en het feit dat dergelijke maatregelen inzake machtigingen nog niet zijn goedgekeurd en ten uitvoer gelegd, op het niveau van de Gemeenschap een actie op het gebied van persoonlijke satellietcommunicatiediensten moet worden ondernomen zoals aangegeven in deze beschikking; dat die actie van beperkte duur dient te zijn;
- (7) Overwegende dat de Commissie, na bestudering van de telecommunicatieaspecten, de commerciële en industriële aspecten en de frequentie- en normalisatieaspecten van persoonlijke satellietcommunicatie en na overleg met de betrokken industrie, een voor-

⁽¹⁾ PB nr. C 15 van 20. 1. 1996, blz. 6, en PB nr. C 350 van 21. 11. 1996, blz. 14.

⁽²⁾ PB nr. C 204 van 15. 7. 1996, blz. 8.

⁽³⁾ Standpunt van het Europees Parlement van 19 juni 1996 (PB nr. C 198 van 8. 7. 1996, blz. 93), gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 9 december 1996 (PB nr. C 41 van 10. 2. 1997, blz. 37) en beschikking van het Europees Parlement van 20 februari 1997 (PB nr. C 85 van 17. 3. 1997). Besluit van de Raad van 6 maart 1997.

⁽⁴⁾ PB nr. C 339 van 16. 12. 1993, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. C 151 van 19. 6. 1995, blz. 473.

⁽⁶⁾ PB nr. C 188 van 22. 7. 1995, blz. 3.

⁽⁷⁾ PB nr. C 220 van 29. 7. 1996, blz. 13.

⁽⁸⁾ PB nr. C 41 van 10. 2. 1997, blz. 48.

stel voor een besluit en een daarmee samenhangend tijdschema heeft ingediend, met het oog op de harmonisatie van de verlening van machtigingen voor persoonlijke satellietcommunicatiediensten op basis van een gemeenschappelijke aanpak;

- (8) Overwegende dat de toegang tot de markt voor satelliet-PCS-ruimtesegment-exploitanten overeenkomstig het bepaalde in Richtlijn 94/46/EG van de Commissie van 13 oktober 1994 tot wijziging van Richtlijn 88/301/EEG en van Richtlijn 90/388/EEG, met name wat betreft satellietcommunicatie⁽¹⁾ alleen mag worden beperkt op basis van objectieve, transparante, proportionele en niet-discriminerende selectiecriteria die verband houden met de beperkte mogelijkheden; dat, wanneer er niet genoeg spectrum voor alle kandidaatssystemen beschikbaar is, besluiten betreffende dergelijke beperkingen dienen te worden gecoördineerd;
- (9) Overwegende dat dringend dient te worden overgegaan tot harmonisatie van het gebruik van frequentiebanden voor Personal Communication Services (persoonlijke communicatiediensten), die voor de toepassing van deze beschikking worden gedefinieerd als diensten in de 1.6/2.4 GHz- en 1.9/2.1 GHz-banden; dat de definitieve toewijzing van frequenties door de lidstaten moet overeenkomen met de bestaande procedures van de Internationale Unie voor telecommunicatie;
- (10) Overwegende dat elk land soeverein kan besluiten of, en zo ja hoe, het deelneemt aan persoonlijke satellietcommunicatiesystemen alsmede over de voorwaarden voor toegang tot dergelijke systemen vanaf zijn grondgebied (met andere woorden: de opstraalverbindingen), en dat exploitanten van persoonlijke satellietcommunicatiediensten op de plaats van dienstverlening dienen te opereren overeenkomstig de wettelijke en financiële voorschriften en de regelingen van de lidstaat op wiens grondgebied voor deze diensten machtiging is verleend; dat exploitanten van persoonlijke satellietcommunicatiediensten derhalve onderworpen zijn aan zowel de jurisdictie van de kennisgevende overheidsdiensten voor de persoonlijke communicatiedienstensystemen als de jurisdictie van elk van de landen waar voor de diensten machtiging is verleend;
- (11) Overwegende dat op dit moment weliswaar voorrang wordt gegeven aan diensten in de 1.6/2.4 GHz- en 1.9/2.1 GHz-frequentiebanden, maar dat de lidstaten erkennen dat ook het gebruik van andere satellietfrequentiebanden, met name die welke overeenkomen met de „kleine LEO's” (niet-vocale, niet-geostationaire mobiele satelliettelecommunicatiesystemen), mogelijk moet worden geharmoniseerd;
- (12) Overwegende dat, aangezien persoonlijke satellietcommunicatie per definitie vooral voorziet in de behoeften van mobiele gebruikers die tussen de lidstaten en buiten de Gemeenschap reizen, uiteenlo-

pende nationale wettelijke en bestuursrechtelijke maatregelen de levering van heel de Gemeenschap bestrijkende persoonlijke satellietcommunicatiediensten en het vrije verkeer van de daarvoor benodigde apparatuur, en derhalve de succesvolle invoering van persoonlijke satellietcommunicatiediensten op de interne markt, zouden belemmeren of zelfs geheel verhinderen;

- (13) Overwegende dat voor de vrije levering van persoonlijke satellietcommunicatiediensten en het vrije verkeer van de daarvoor benodigde apparatuur binnen de interne markt een onderlinge aanpassing van de nationale wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vereist is;
- (14) Overwegende dat de lidstaten, gezien de behoefte aan een zo groot mogelijk territoriaal bereik van persoonlijke satellietcommunicatiediensten, moeten streven naar een spoedige, gelijktijdige introductie middels een gecoördineerde aanpak van compatibele persoonlijke satellietcommunicatiediensten in de Gemeenschap op basis van internemarktprincipes;
- (15) Overwegende dat, gezien het geplande tijdschema voor de invoering van persoonlijke satellietcommunicatiesystemen, deze beschikking beoogt er binnen haar beperkte looptijd voor te zorgen dat in de Gemeenschap de nodige regelingen worden getroffen om tot een geharmoniseerde levering van persoonlijke satellietcommunicatiediensten te komen, ten volle rekening houdend met de internationale dimensie en de eisen die daarmee samenhangen;
- (16) Overwegende dat moet worden nagegaan of het tekort aan frequenties in de frequentiebanden van 1.6/2.4 GHz en 1.9/2.1 GHz een beperking inhoudt van het aantal persoonlijke satellietcommunicatiediensten dat in de Gemeenschap kan worden verzorgd in deze banden die door de kandidaatssystemen worden gedeeld; dat, om te voorkomen dat er satellietssystemen opduiken die alleen op papier bestaan, er rekening moet worden gehouden met de ontwikkelingsfase van deze systemen;
- (17) Overwegende dat het transparantiebeginsel in alle stadia van de procedure van toepassing dient te zijn op elke krachtens deze beschikking genomen maatregel, onverminderd het legitieme recht op inachtneming van de vertrouwelijkheid;
- (18) Overwegende dat machtigingen worden verleend krachtens terzake geldende nationale regelingen overeenkomstig Richtlijn 94/46/EG;
- (19) Overwegende dat maatregelen die worden goedgekeurd door het Europees Comité voor radiocommunicatie (ERC) en het Ectra, voorzover in overeenstemming met de communautaire wetgeving, een basis vormen voor het gebruik van de relevante frequenties door en het opstellen van de machtigingscriteria voor persoonlijke satellietcommunicatiediensten;

⁽¹⁾ PB nr. L 268 van 19. 10. 1994, blz. 15.

- (20) Overwegende dat aan de Europese normalisatie-instellingen zoals het Europees Instituut voor telecommunicatienormen (ETSI), het Europees Comité voor normalisatie (CEN) en het Europees Comité voor elektronische normalisatie (Cenelec) spoedig opdracht kan worden verstrekt voor het opstellen van de nodige normen die relevant zijn op dit gebied;
- (21) Overwegende dat tevens aan de Europese Conferentie van PIT-administraties (CEPT) en het Ectra en vooral het ERC mandaten zullen worden verleend tot harmonisatie van de machtigingsvoorwaarden en -procedures;
- (22) Overwegende dat een één-loket-procedure zou moeten worden ingesteld om de verlening van machtigingen voor persoonlijke satellietcommunicatiediensten aan ondernemingen in meer dan een lidstaat te vergemakkelijken; dat de één-loket-procedure wordt toegepast onverminderd de nationale bepalingen betreffende de in de relevante procedures gebruikte taal;
- (23) Overwegende dat de wereldwijde dimensie van persoonlijke satellietcommunicatiesystemen en -diensten en de daarmee samenhangende wereldwijde regelgevende structuur waarbinnen zij worden geleverd, een belangrijke plaats innemen bij de overwegingen van de Gemeenschap; dat de Commissie moet waken over ontwikkelingen, met name op het stuk van regelgevende procedures, buiten de Gemeenschap en desgewenst met derde landen overleg moet plegen over de gecoördineerde introductie van wereldwijde persoonlijke satellietcommunicatie; dat deze actie op het niveau van de Gemeenschap het de Gemeenschap en de lidstaten mogelijk moet maken grotere invloed uit te oefenen op de wereldwijde ontwikkeling van mobiele en persoonlijke communicatie;
- (24) Overwegende dat de wereldomspannende aard die eigen is aan persoonlijke satellietcommunicatiediensten kan vereisen dat met derde landen een aanzienlijk aantal overeenkomsten wordt aangegaan over, onder andere, interconnectie, vrij verkeer en gebruik van apparatuur, exploitatie van satellietssystemen en satellietcontrole en toegang tot gateways en tot derde markten; dat deze overeenkomsten nauw samenhangen met markttoegangsovereenkomsten;
- (25) Overwegende dat ondernemingen in de Gemeenschap een daadwerkelijke en vergelijkbare toegang tot markten van derde landen dienen te krijgen en in een derde land een vergelijkbare behandeling dienen te genieten als die welke door de wetgeving van de Gemeenschap wordt geboden aan ondernemingen die rechtstreeks of via een meerderheidsparticipatie in het bezit zijn van of waarin daadwerkelijke zeggenschap wordt uitgeoefend door onderdanen van het betrokken derde land;
- (26) Overwegende dat de Commissie derhalve op basis van een specifiek mandaat van de Raad multi- of bilaterale onderhandelingen kan aangaan over deze aspecten van persoonlijke satellietcommunicatie, wat moet uitmonden in evenwichtige overeenkomsten die in het bijzonder een waarborg vormen voor een daadwerkelijke en vergelijkbare toegang voor exploitanten van de Gemeenschap in derde landen;
- (27) Overwegende dat de resultaten van de internationale besprekingen en/of andere onmiskenbare veranderingen van de omstandigheden ertoe kunnen leiden dat in het kader van deze beschikking genomen besluiten moeten worden aangepast of dat andere geëigende maatregelen moeten worden getroffen;
- (28) Overwegende dat de lidstaten alle nodige maatregelen dienen te treffen om deze beschikking en alle daaruit voortvloeiende besluiten tijdig ten uitvoer te leggen en de Commissie in kennis dienen te stellen van de nationale maatregelen voor die tenuitvoerlegging;
- (29) Overwegende dat de relevante industrie dient te worden verzocht bij de tenuitvoerlegging van deze beschikking nauw samen te werken met de Commissie en de nationale regelgevende instanties;
- (30) Overwegende dat de informatie die door de indieners van aanvragen en andere relevante betrokkenen uit de industrie wordt verstrekt, van commercieel vertrouwelijke aard kan zijn; dat de grootst mogelijke discretie dient te worden betracht met betrekking tot die informatie,

HEBBEN DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

Artikel 1

Toepassingsgebied

Deze beschikking heeft ten doel, door een gecoördineerde aanpak de snelle invoering van compatibele persoonlijke satellietcommunicatiediensten in de Gemeenschap op basis van de interne marktbeginselen en volgens een vergelijkbaar tijdschema te vergemakkelijken.

Artikel 2

Gecoördineerde aanpak voor de verlening van machtigingen

1. De lidstaten zorgen er bij de voorbereiding en toepassing van hun machtigingsregelingen voor dat de levering van persoonlijke satellietcommunicatiediensten geschiedt binnen frequentiebanden die overeenkomstig de procedure van artikel 3 door de CEPT worden geharmoniseerd.

2. Indien overeenkomstig artikel 3 samen met de CEPT wordt vastgesteld dat het aantal machtigingen voor persoonlijke satellietcommunicatiediensten moet worden beperkt omdat er onvoldoende frequentiespectrum beschikbaar is, coördineren de lidstaten hun machtigingsprocedures teneinde in de gehele Gemeenschap voor dezelfde persoonlijke satellietcommunicatiediensten machtiging te verlenen.

3. De lidstaten kunnen aan de machtigingen de in bijlage I genoemde voorwaarden verbinden.

Deze voorwaarden kunnen ook worden opgelegd indien geen enkel onderdeel van de betrokken persoonlijke satellietcommunicatiesystemen zich op het grondgebied van een lidstaat bevindt.

4. De lidstaten nemen alle nodige technische en andere passende maatregelen om het vrije verkeer van eindapparatuur op hun grondgebied te verzekeren overeenkomstig de Europese normen en de communautaire technische voorschriften.

Artikel 3

Samenwerking met de CEPT

1. De Commissie verleent, overeenkomstig de procedure van artikel 7, aan CEPT/Ecetra en CEPT/ERC mandaten tot harmonisatie van het frequentiegebruik en de aan de algemene machtigingen voor persoonlijke satellietcommunicatiediensten verboden voorwaarden, onverminderd het toepassingsgebied van de individuele vergunningen in de vergunningsrichtlijn. In deze mandaten worden de te verrichten taken gedefinieerd en wordt een tijdschema vastgesteld.

2. Het tijdschema voor de eerste mandaten gaat in bijlage II.

3. Na voltooiing van de mandaten wordt overeenkomstig de procedure van artikel 6 een besluit genomen over de vraag of het resultaat van de overeenkomstig de mandaten uitgevoerde werkzaamheden in de gehele Gemeenschap van toepassing moet worden verklaard.

4. Indien de Commissie of een lidstaat, ongeacht artikel 2, lid 1, van mening is dat de werkzaamheden in het kader van het aan CEPT/Ecetra en CEPT/ERC verleende mandaat in het licht van het vastgestelde tijdschema onvoldoende vorderen, kan zij of hij de zaak voorleggen aan het bij artikel 5 ingestelde comité, dat een besluit neemt overeenkomstig de procedure van artikel 6.

Artikel 4

Eén-loket-procedure

1. Waar nodig en gezamenlijk met CEPT/Ecetra en CEPT/ERC doet de Commissie het nodige om te komen tot een één-loket-procedure voor individuele vergunningen en, in het geval van algemene machtigingen, voor kennisgevingsprocedures, met inbegrip van passende regelingen voor de administratie daarvan, overeenkomstig de procedure van artikel 6. Informatie over een dergelijke één-loket-procedure wordt bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

2. De één-loket-procedure dient aan de volgende voorwaarden te beantwoorden:

- a) de procedure staat open voor alle ondernemingen die binnen de Gemeenschap telecommunicatiediensten wensen te exploiteren;
- b) aanvragen en/of kennisgevingen kunnen worden ingediend en een of meer instanties kunnen worden aange-

wezen waarbij de aanvragen en kennisgevingen kunnen worden ingediend;

- c) in het geval van individuele vergunningen worden de aanvragen binnen zeven werkdagen na registratie door de instantie of instanties waarbij zij werden ingediend, aan de nationale regelgevende instanties doorgegeven.

In het geval van algemene machtigingen worden de kennisgevingen binnen twee werkdagen na registratie door de instantie of instanties waarbij zij werden ingediend, aan de betrokken nationale regelgevende instanties doorgegeven;

- d) in het geval van individuele vergunningen besluiten de betrokken nationale regelgevende instanties binnen een redelijke termijn over de verlening van een dergelijke vergunning; zij geven de aanvrager onder andere zo snel mogelijk, maar hooguit zes weken na ontvangst van de aanvraag, uitsluitel over het daaraan gegeven gevolg. In objectief gerechtvaardigde gevallen die specifiek staan omschreven in de uitvoeringsbepalingen bij de vergunningsrichtlijn mogen de lidstaten deze termijn verlengen tot vier maanden. Met name in het geval van openbare aanbestedingsprocedures mogen de lidstaten deze termijn verlengen met maximaal vier maanden. Deze termijnen laten vigerende internationale overeenkomsten inzake internationale frequentie- en satellietcoördinatie onverlet.

De nationale regelgevende instanties stellen de aanvrager en de instantie of de instanties waarbij de aanvraag in kwestie is ingediend, binnen een week van dat besluit in kennis.

In het geval van algemene machtigingen kunnen de betrokken nationale regelgevende instanties de aanvrager verzoeken een wachttijd van ten hoogste vier weken, te rekenen vanaf de ontvangst van alle nodige gegevens, in acht te nemen alvorens met het verlenen van de onder de algemene machtiging vallende diensten te beginnen;

- e) de instantie of de instanties waar de aanvragen en/of kennisgevingen kunnen worden ingediend, brengt of brengen jaarlijks aan de Commissie verslag uit over het functioneren van de één-loket-procedure, met inbegrip van specifieke informatie over weigeringen van aanvragen en over bezwaren tegen kennisgevingen;
- f) de instantie of de instanties die bij de één-loket-procedure is of zijn betrokken, verbindt of verbinden zich ertoe de in artikel 11 omschreven vertrouwelijkheid te respecteren.

Artikel 5

Het comité

1. Bij de tenuitvoerlegging van deze beschikking wordt de Commissie bijgestaan door het vergunningscomité dat is ingesteld bij de vergunningsrichtlijn. Het vergunningscomité werkt overeenkomstig de artikelen 6 en 7.

2. Gezien de urgentie wordt de Commissie in afwachting van de instelling van het in lid 1 genoemde comité bijgestaan door een voorlopig comité ad hoc, dat waar nodig wordt bijeengeroepen en dat werkt overeenkomstig de artikelen 6 en 7.

*Artikel 6***Comitéprocedure II b)⁽¹⁾**

1. De vertegenwoordiger van de Commissie legt het comité een ontwerp voor van de te nemen maatregelen. Het comité brengt advies uit over dit ontwerp binnen een termijn die de voorzitter kan vaststellen naar gelang van de urgentie van de materie. Het comité spreekt zich uit met de meerderheid van stemmen die in artikel 148, lid 2, van het Verdrag is voorgeschreven voor de aanneming van de besluiten die de Raad op voorstel van de Commissie dient te nemen. Bij stemming in het comité worden de stemmen van de vertegenwoordigers van de lidstaten gewogen overeenkomstig genoemd artikel. De voorzitter neemt niet aan de stemming deel.

2. De Commissie stelt maatregelen vast die onmiddellijk van toepassing zijn. Indien deze maatregelen echter niet in overeenstemming zijn met het advies dat het comité heeft uitgebracht, worden zij door de Commissie ter kennis van de Raad gebracht. In dat geval

- stelt de Commissie de toepassing van de maatregelen waartoe zij heeft besloten drie maanden uit, gerekend vanaf de datum van de kennisgeving;
- kan de Raad binnen de in het eerste streepje genoemde termijn met een gekwalificeerde meerderheid van stemmen een andersluidend besluit nemen.

*Artikel 7***Comitéprocedure I⁽¹⁾**

De vertegenwoordiger van de Commissie legt het comité een ontwerp voor van de te nemen maatregelen. Het comité brengt binnen een termijn die de voorzitter kan vaststellen naar gelang van de urgentie van de materie advies uit over dit ontwerp, zonodig door middel van een stemming.

Het advies wordt in de notulen opgenomen; voorts heeft iedere lidstaat het recht te verzoeken dat zijn standpunt in de notulen wordt opgenomen.

De Commissie houdt zoveel mogelijk rekening met het door het comité uitgebrachte advies. Zij brengt het comité op de hoogte van de wijze waarop zij rekening heeft gehouden met zijn advies.

*Artikel 8***Uitwisseling van informatie**

1. De Commissie informeert het comité op gezette tijden over de resultaten van het overleg met de vertegenwoordigers van telecommunicatieorganisaties, gebruikers, consumenten, fabrikanten, dienstverleners en vakbonden.

2. Het comité bevordert met inachtneming van het telecommunicatiebeleid van de Gemeenschap de uitwisseling van informatie tussen de lidstaten en de Commissie over de stand van zaken en de ontwikkelingen op het

gebied van de regelgeving inzake de verlening van machtigingen voor persoonlijke satellietcommunicatiediensten.

*Artikel 9***Internationale aspecten**

1. De lidstaten mogen de Commissie inlichten over moeilijkheden van algemene aard die organisaties uit de Gemeenschap de jure of de facto bij de invoering van persoonlijke satellietcommunicatiediensten in derde landen hebben ondervonden en die onder hun aandacht zijn gebracht.

2. Wanneer de Commissie van dergelijke moeilijkheden in kennis wordt gesteld, kan zij zonodig aan de Raad voorstellen voor een passend mandaat doen met het oog op onderhandelingen over het waarborgen van daadwerkelijke en vergelijkbare toegang voor organisaties uit de Gemeenschap in die derde landen. De Raad besluit met gekwalificeerde meerderheid van stemmen.

3. Overeenkomstig lid 2 getroffen maatregelen laten krachtens de toepasselijke internationale overeenkomsten op de Gemeenschap en de lidstaten rustende verplichtingen onverlet.

*Artikel 10***Kennisgeving**

De lidstaten verstrekken de Commissie alle informatie die zij nodig heeft om de tenuitvoerlegging van deze beschikking te controleren.

*Artikel 11***Vertrouwelijkheid**

1. De Commissie en de nationale regelgevende instanties maken geen informatie bekend die onder het beroepsgeheim valt, en met name geen informatie over ondernemingen, hun handelsbetrekkingen of de elementen van hun kostprijs.

2. Lid 1 laat het recht van nationale regelgevende instanties onverlet om informatie bekend te maken, indien dit noodzakelijk is voor de uitvoering van hun taak; bij de bekendmaking van informatie wordt proportioneel te werk gegaan en rekening gehouden met de rechtmatige belangen van ondernemingen inzake beveiliging van bedrijfsgeheimen.

3. Het bepaalde in lid 1 belet niet dat informatie wordt bekendgemaakt over vergunningsvoorwaarden die geen elementen van vertrouwelijke aard bevat.

*Artikel 12***Looptijd**

Deze beschikking wordt van kracht op de twintigste dag volgende op de bekendmaking ervan in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* en de looptijd van deze beschikking is beperkt tot een periode van drie jaar vanaf de datum van die bekendmaking.

⁽¹⁾ Procedure als bedoeld in Besluit 87/373/EEG van de Raad van 13 juli 1987 tot vaststelling van de voorwaarden die gelden voor de uitoefening van aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden (PB nr. L 197 van 18. 7. 1987, blz. 33).

*Artikel 13***Verslag**

De Commissie volgt de ontwikkelingen op het gebied van de persoonlijke satellietcommunicatie en brengt na twee jaar verslag uit over de doelmatigheid van het optreden uit hoofde van deze beschikking.

*Artikel 14***Tenuitvoerlegging**

De lidstaten treffen alle nodige wettelijke en bestuursrechtelijke maatregelen voor de tenuitvoerlegging van de

bij deze beschikking overeengekomen of krachtens deze beschikking vastgestelde maatregelen.

*Artikel 15***Adressaten**

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 24 maart 1997.

Voor het Europees Parlement

De Voorzitter

J. M. GIL-ROBLES

Voor de Raad

De Voorzitter

H. VAN MIERLO

*BIJLAGE I***VOORWAARDEN DIE AAN MACHTIGINGEN KUNNEN WORDEN VERBONDEN**

1. Alle voorwaarden die verbonden worden aan machtigingen moeten stroken met de mededingsregels van het Verdrag.
2. Voorwaarden die verbonden kunnen worden aan alle machtigingen, in gerechtvaardigde gevallen en overeenkomstig het evenredigheidsbeginsel:
 - 2.1. Voorwaarden die erop gericht zijn, de nakoming van relevante essentiële eisen te waarborgen.
 - 2.2. Voorwaarden die verband houden met het verstrekken van de informatie die redelijkerwijs nodig is om de nakoming van de toepasselijke voorwaarden te controleren en om statistieken te kunnen opstellen.
 - 2.3. Voorwaarden met het oog op het voorkomen van gedragingen die indruisen tegen de mededinging op de telecommunicatiemarkten, met inbegrip van maatregelen om te garanderen dat de tarieven niet-discriminerend zijn en niet leiden tot concurrentie-verstoring.
 - 2.4. Voorwaarden in verband met het doelmatig gebruik van de nummervoorziening.
3. Specifieke voorwaarden die verbonden kunnen worden aan algemene machtigingen voor het verstrekken van voor het publiek beschikbare openbare telecommunicatiediensten en het aanbieden van telecommunicatienetwerken voor het verstrekken van dergelijke diensten, in gerechtvaardigde gevallen en overeenkomstig het evenredigheidsbeginsel:
 - 3.1. Voorwaarden in verband met de bescherming van de gebruikers en abonnees, in het bijzonder met betrekking tot:
 - voorafgaande goedkeuring door de nationale regelgevende instantie van het standaard-abonnementscontract;
 - het voorzien in gedetailleerde en nauwkeurige facturering;
 - het voorzien in een procedure voor het oplossen van geschillen;
 - publicatie en adequate kennisgeving van wijzigingen in toegangsvoorwaarden, waaronder tarieven, kwaliteit en beschikbaarheid van de dienst.
 - 3.2. Financiële bijdrage aan de universele dienstverlening in overeenstemming met het Gemeenschapsrecht.
 - 3.3. Verstrekking van de informatie uit de gebruikersdatabasis die noodzakelijk is voor het leveren van universele „directory”-informatie.
 - 3.4. Nooddiensten.
 - 3.5. Speciale voorzieningen voor gehandicapten.
 - 3.6. Voorwaarden met betrekking tot interconnectie van netwerken en interoperabiliteit van diensten, overeenkomstig de richtlijn betreffende interconnectie en de verplichtingen van het Gemeenschapsrecht.
4. Specifieke voorwaarden die verbonden kunnen worden aan individuele vergunningen, in gerechtvaardigde gevallen en overeenkomstig het evenredigheidsbeginsel:
 - 4.1. Bijzondere voorwaarden gekoppeld aan de toewijzing van nummerrechten (overeenstemming met nationale nummerstelsels).
 - 4.2. Bijzondere voorwaarden in verband met het doeltreffende gebruik en het efficiënte beheer van radiofrequenties.
 - 4.3. Bijzondere milieu-eisen en bijzondere planologische eisen, met inbegrip van voorwaarden in verband met het verlenen van toegang tot openbare of tot particuliere grond en voorwaarden in verband met het bijeenplaatsen en het delen van voorzieningen.
 - 4.4. Maximale duur, die niet onredelijk kort mag zijn, met name teneinde een efficiënt gebruik van radiofrequenties of nummers te waarborgen of toegang tot openbare of tot particuliere grond te waarborgen, en onverminderd andere bepalingen met betrekking tot het intrekken of opschorten van vergunningen.
 - 4.5. Verplichtingen tot universele dienstverlening overeenkomstig de interconnectierichtlijn en Richtlijn 95/62/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 1995 betreffende de toepassing van de beginselen van Open Network Provision (ONP) op spraaktelefonie⁽¹⁾.

⁽¹⁾ PB nr. L 321 van 30. 12. 1995, blz. 6.

- 4.6. Voorwaarden die van toepassing zijn op exploitanten die een aanmerkelijke macht op de markt hebben, als aangemeld door de lidstaten op grond van de richtlijn over interconnectie, teneinde interconnectie te kunnen waarborgen of een aanmerkelijke macht op de markt te kunnen controleren.
- 4.7. Voorwaarden in verband met eigendom, overeenkomstig het Gemeenschapsrecht of de verbintenissen van de Europese Unie ten aanzien van derde landen.
- 4.8. Eisen met betrekking tot de kwaliteit, de beschikbaarheid en het voortbestaan van de dienst of het netwerk, met inbegrip van de financiële, bestuurlijke en technische competentie van de aanvrager, en voorwaarden die een minimale exploitatietijd bepalen, met inbegrip, in voorkomend geval en in overeenstemming met het Gemeenschapsrecht, van de verplichte aanbieding van openbare telecommunicatiediensten en/of -netwerken.
- 4.9. Specifieke voorwaarden in verband met de terbeschikkingstelling van huurlijnen, overeenkomstig Richtlijn 92/44/EEG van de Raad van 5 juni 1992 betreffende de toepassing van Open Network Provision (ONP) op huurlijnen⁽¹⁾.

Deze lijst van voorwaarden geldt onverminderd

- alle andere voorwaarden die niet specifiek zijn voor de telecommunicatiesector, en
- maatregelen die door de lidstaten worden genomen overeenkomstig door het openbaar belang ingegeven vereisten welke zijn erkend bij het EG-Verdrag, inzonderheid de artikelen 36 en 56, meer specifiek wat betreft openbare zedelijkheid, openbare veiligheid, inclusief onderzoek naar criminele activiteiten, en openbare orde.

⁽¹⁾ PB nr. L 165 van 19. 6. 1992, blz. 27. Richtlijn gewijzigd bij Beschikking 94/439/EG van de Commissie (PB nr. L 181 van 15. 7. 1994, blz. 40).

*BIJLAGE II***TIJDSHEMA VOOR DE TE NEMEN MAATREGELEN****1997**

- Juli: uitwerking van de mandaten tot harmonisatie van de frequentiebanden 1.6/2.4 GHz en 1.9/2.1 GHz
- Juli: één-loket-procedure voor diensten die beogen gebruik te maken van de 1.6/2.4 GHz-band en de 1.9/2.1 GHz-band
- Juli: nagaan of het tekort aan frequenties in de frequentiebanden 1.6/2.4 GHz en 1.9/2.1 GHz een beperking inhoudt van het aantal persoonlijke satellietcommunicatiediensten dat in de Gemeenschap kan worden verzorgd in deze banden
- September: harmonisatie van de machtigingsprocedure voor systemen waarvoor gebruik van de 1.6/2.4 GHz-band en de 1.9/2.1 GHz-band wordt beoogd.
-